HAMBOORG.CITY

Безкоштовна платформа для іноземців у Німеччині

✓ Асистент 24/7 вашою мовою
✓ Сканер офіційних документів
✓ Нагадування про терміни
✓ Калькулятори допомоги

hamboorg.city — є і буде БЕЗКОШТОВНО

Jugendamt — Завдання, допомога та права батьків

Що робить Jugendamt, яку допомогу надає та які права мають батьки в Німеччині.

Deutsche Begriffe: Jugendamt | Kinderschutz | Sorgerecht | Inobhutnahme | Hilfe zur Erziehung | Kindeswohl

---

Що таке Jugendamt?

Jugendamt — це **комунальна установа**, яка існує в кожному місті та районі. Вона відповідає за всі питання, що стосуються **дітей, молоді та сімей**. Багато іноземців знають Jugendamt передусім як «установу, яка забирає дітей» — але це **помилкове уявлення**.

Jugendamt — це насамперед **служба допомоги та консультацій**. Inobhutnahme (вилучення дитини з сім'ї) — це **останній крок** і відбувається лише в разі **гострої загрози благополуччю дитини**.

Завдання Jugendamtu

Консультування та підтримка

• **Консультування з виховання** — при проблемах із вихованням, школярських труднощах, конфліктах у період дорослішання

• **Сімейне консультування** — при сімейних проблемах, розлученні, розводі

• **Влаштування місця в дитячому садку** — право на місце опіки з 1 року

• **Робота з молоддю** — молодіжні центри, канікулярні програми, спортивні заняття

• **Фінансова допомога** — авансова виплата утримання, економічна допомога молоді

Допомога у вихованні (HzE)

Якщо батькам потрібна **підтримка у вихованні**, Jugendamt пропонує різні форми допомоги (§§ 27–35 SGB VIII):

Форма допомоги	Що це таке?
Консультування з виховання (§ 28)	Консультації зі спеціалістами (психологами, соціальними педагогами)
Соціально-педагогічна сімейна допомога (§ 31)	Сімейний помічник регулярно відвідує дім
Вихователь (§ 30)	Підтримка дитини/молодої людини
Денна група (§ 32)	Денна опіка з освітньою підтримкою
Прийомна сім'я (§ 33)	Дитина живе в прийомній родині
Виховання в установі (§ 34)	Дитина живе в групі/установі
Інтенсивна соціально-педагогічна індивідуальна опіка (§ 35)	Для молоді в особливих кризових ситуаціях

Важливо: Ці послуги **добровільні** — батьки повинні дати згоду (крім випадків загрози благополуччю дитини).

Захист дітей

Jugendamt має **обов'язок** захищати дітей від шкоди:

• **Занедбання** — недостатнє харчування, гігієна, медична допомога

• **Фізичне насильство** — удари, ляпаси, травми

• **Емоційне насильство** — постійні крики, приниження, ізоляція

• **Сексуальне насильство**

Коли виявляється загроза благополуччю дитини (напр., від сусідів, учителів, лікарів):

1. Jugendamt **розслідує** скаргу

2. Домашній візит — спеціалісти відвідують сім'ю (зазвичай попередньо анонсовано)

3. Пропозиція допомоги — консультування, сімейна допомога, підтримка

4. Inobhutnahme — лише при гострій небезпеці (дитина тимчасово переходить під опіку)

Ваші права як батька

Принцип

Батьківські права в Німеччині мають особливий захист Конституцією (ст. 6 ЗНД):

> "Виховання та опіка над дітьми є природним правом батьків і передусім їхнім обов'язком".

Це означає: **Ви вирішуєте**, як виховувати своїх дітей — доки **благополуччя дитини** не міцне під загрозою.

Право на консультування та допомогу

• У вас є **право на консультування** від Jugendamtu — **безкоштовно**

• Ви можете **запросити допомогу у вихованні** — Jugendamt повинен перевірити, чи вам вона належить

• Ви маєте право **брати участь у виборі виду допомоги** (право вибору, § 5 SGB VIII)

Під час домашнього візиту

• Jugendamt **не може зайти до вашого дому без вашої згоди** (недоторканність житла, ст. 13 ЗНД)

• **Виняток:** У разі **гострої небезпеки** (невідкладна загроза), Jugendamt може діяти без вашої згоди — але повинен **негайно** залучити сімейний суд

• Ви маєте право на **адвоката** (в сімейних справах суд часто призначає адвоката)

У разі Inobhutnahme

Якщо Jugendamt бере вашу дитину під опіку:

• Сімейний суд повинен вирішити **не пізніше наступного робочого дня**

• Ви маєте право на **негайне сповіщення** та **прослуховування**

• Ви можете найняти **адвоката** (можлива юридична допомога)

• Дитина отримує власного **представника в справі** (адвоката дитини)

• Inobhutnahme є **тимчасовою** — метою завжди є повернення в родину

Опіка

Спільна опіка

• **Одружені батьки** — автоматично спільна опіка

• **Неодружені батьки** — мати автоматично має виключну опіку; батько може подати **декларацію опіки** в Jugendamtu або у нотаріуса (безкоштовно!)

Опіка при розлученні/розводі

• Як правило, **спільна опіка** залишається в силі

• Лише за клопотанням до сімейного суду один з батьків може бути **позбавлений** опіки

• **Право визначення місця проживання** (де живе дитина) може бути врегульоване окремо

Законний представник (Beistandschaft)

Jugendamt може виконувати функцію **законного представника** дитини (§ 1712 BGB):

• Допомога при **встановленні батьківства**

• **Розрахунок та стягнення утримання**

• Безкоштовно та добровільно

Послуги Jugendamtu

Авансова виплата утримання

Якщо батько/матір, зобов'язаний утримувати дитину, **не платить**, Jugendamt допомагає:

• Для дітей до 17 років

• **Розмір (2026):** €187–314/місяць (залежно від віку дитини)

• **Подання заяви** в Jugendamt

• Без часового обмеження (раніше максимум 72 місяці)

Плата за дитячий садок

• Jugendamt **покриває плату за дитячий садок**, якщо ви не можете це собі дозволити

• Подання заяви на **економічну допомогу молоді** в Jugendamt

• Залежить від доходу — часто повністю покривається для отримувачів базової допомоги або малодохідних осіб

Освіта та участь (BuT)

• Допомога на **шкільні матеріали** (€156/рік)

• **Обіди** в школі/садку (безкоштовно)

• **Шкільні екскурсії** та екскурсійні поїздки

• **Додаткові заняття** за необхідності

• **Спортивний клуб/музична школа** (€15/місяць)

Поширені непорозуміння

"Jugendamt забирає дітей у батьків"

Неправда. Inobhutnahme — це **останній крок** і допускається лише при **гострій загрозі благополуччю дитини**. Більш ніж у 95% випадків Jugendamt **працює разом** з батьками для покращення ситуації.

"Якщо я звернусь до Jugendamtu, вони заберуть мою дитину"

Неправда. Jugendamt — це **служба консультування**. Якщо ви добровільно шукаєте допомогу, це свідчить про вашу **відповідальність як батька** — а не навпаки.

"Jugendamt віддає перевагу німецьким батькам"

Неправда. Jugendamt зобов'язаний ставитися до всіх сімей **однаково**, незалежно від національності, релігії чи статусу перебування.

"У моїй країні немає Jugendamtu, тому мені не потрібно це дотримуватись"

В Німеччині Jugendamt має **законний мандат** (SGB VIII). Важливо знати німецькі правила захисту дітей — наприклад, **фізичне покарання** дітей заборонено в Німеччині (§ 1631 BGB: "Діти мають право на виховання без насильства").

Поради для іноземних сімей

1. Не бійтеся — Jugendamt — це служба допомоги, а не судовий орган

2. Активно шукайте допомогу — консультування з виховання безкоштовне та конфіденційне

3. Ненасильницьке виховання — фізичне покарання заборонено в Німеччині

4. Декларація опіки — неодружені батьки повинні подати декларацію

5. Вимагайте перекладача — Jugendamt повинен надати перекладача за потреби

6. Подайте заяву на авансову виплату утримання — якщо інший батько не платить

---

hamboorg.city/knowledge/article/jugendamt/
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo